

446466-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Baugerät – „Доставка на машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване“ във връзка с подадени заявления за подпомагане на „Напоителни системи“ ЕАД по интервенция „II.Г.5 - инвестиции в инфраструктура за напояване“ от Стратегически план за развитие на земеделието и селските райони на Република България за периода 2023-2027 г. с 8 обособени позиции.

OJ S 123/2026 30/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

E-Mail: epop@cu.nps.bg

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Доставка на машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване“ във връзка с подадени заявления за подпомагане на „Напоителни системи“ ЕАД по интервенция „II.Г.5 - инвестиции в инфраструктура за напояване“ от Стратегически план за развитие на земеделието и селските райони на Република България за периода 2023-2027 г. с 8 обособени позиции.

Beschreibung: Предметът на настоящата обществена поръчка включва доставка и гаранционно обслужване на машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване. При изготвяне на Техническата спецификация са взети предвид естеството на дейностите по поддръжка на хидротехническата изправност на хидромелиоративни съоръжения, включващи: почистване на наноси по дъното на канала и откосите, изнасяне на отпадъците извън съоръжението; почистване на растителност по съоръжението и по околното пространство с цел недопускане развитие на коренова система, която може да увреди облицовката на съоръжението; извършване на земни работи, при поддържане на бермите и откосите на канала, предпазни канавки; извозване на растителността и наносите до определените за целта места и др. Настоящата обществена поръчка се възлага във връзка с изпълнение на 35 (тридесет и пет) проекта от страна на „Напоителни системи“ ЕАД по интервенция „II.Г.5 - инвестиции в инфраструктура за напояване“ от Стратегически план за развитие на земеделието и селските райони на Република България за периода 2023-2027 г. (СПРЗСР 2023-2027 г.)

Kennung des Verfahrens: dae13b09-6409-4c94-bcc3-021d8c4404dd

Interne Kennung: 552859

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien
Ort im betreffenden Land
Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 8 203 371,45 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп до документите за обществената поръчка чрез профила на купувача, който се поддържа на централизираната електронна платформата по чл. 39а, ал. 1 от ЗОП. Възложителят публикува всички изискуеми по ЗОП и ППЗОП документи в електронната преписка на поръчката на профила на купувача в Регистъра на обществените поръчки (РОП), представляващ електронна база данни - част от ЦАИС ЕОП. Освен на основанията по чл. 54 и чл. 55, ал. 1, т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП, Възложителят отстранява от участие в процедурата участник, за когото е налице и някое от следните обстоятелства: 1. Участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията.; 2. Който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 към ЗОП. 3. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП. 4. Участници, които са свързани лица. 5. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. В настоящата обществена поръчка не могат да участват лица, за които са налице обстоятелствата по чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833 от 31 юли 2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. 1. Договорът влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и е до датата на изтичане на гаранционната отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. 2. Срокът за изпълнение на Договора включва: 2.1. Срок за доставката на машините и оборудването е съгласно Техническото предложение (Приложение №2) на участника, считано от датата на получаване на заявка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като крайният срок за извършване на доставките предмет на Договора е най-късно до 01.06.2029 г. или до достигане на Общата Стойност на Договора в евро без ДДС, което от двете настъпи първо; 2.2. Срокове за гаранционно обслужване на доставените машини и оборудване са съгласно предложените такива от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в Техническото му предложение (Приложение №2) и съгласно раздел „Гаранционно (сервизно) обслужване и рекламации“ от Договора; 2.3. Срокове за предявяване на рекламации по време на гаранционната отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са съгласно Техническата спецификация (Приложение №1). Прогнозната стойност е максимално допустима. Офертите на участниците не трябва да надхвърлят както максималната прогнозна стойност на поръчка, така и за отделните обособени позиции и артикули. В случай, че участник предложи по-високи единични цени и/или обща цена за изпълнение на обособената позиция и/или на поръчката, от посочените/ата в т. 5.1 от документацията,

то същият ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в процедурата на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП, тъй като не отговаря на предварително обявените от Възложителя условия на поръчката. 1. Възложителят определя участникът избран за изпълнител да представи гаранция за изпълнение в размер на 2 % (две на сто) от стойността на договора в евро без ДДС, която да служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията му по договора. 2. Гаранциите се предоставят в една от следните форми: 2.1. парична сума; 2.2. банкова гаранция; 2.3. застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечават изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Гаранцията по т. 2.1 и 2.2 може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. 3. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. 4. Когато участникът, избран за изпълнител на процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, документите по гаранцията за изпълнение се представят и в превод на български език. 5. На основание чл. 111, ал. 11, изречение второ от ЗОП, Възложителят определя 20 % от размера на гаранцията за изпълнение за обезпечаване на гаранционното поддържане на машините и оборудването. Изпълнителят се задължава, при необходимост, да удължи срока на валидност на 20 % от гаранцията за изпълнение, който срок не следва да бъде по-малко от 30 (тридесет) дни след изтичане на всички гаранционни срокове предложени от него. 6. Условиата и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за обществена поръчка. На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП, във връзка с чл. 61 от ППЗОП, Възложителят предвижда оценката на техническите и ценовите предложения на участниците в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка да се извърши преди разглеждане на документите и проверката за наличие на основания за отстраняване и за съответствие с критериите за подбор.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 8

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 8

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното

изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на Възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: 1. осъждания за престъпления по чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252 и чл. 254а- 255а и чл. 256 - 260 от НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); 2. нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); 3. нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност в сила от 23.05.2018 г. (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); 4. Наличие на свързаност по смисъла на §2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП). „Свързани лица“ са тези по смисъла на §1, т.13 и 14 от допълнителните разпоредби на Закона за публичното предлагане на ценни книжа (изискването се прилага отделно за всяка от обособените позиции). "Свързани лица" са: а) лицата, едното от които контролира другото лице или негово дъщерно дружество; б) лицата, чиято дейност се контролира от трето лице; в) лицата, които съвместно контролират трето лице; г) съпрузите, роднините по права линия без ограничения, роднините по съребрена линия до четвърта степен включително и роднините по сватовство до четвърта степен включително. "Контрол" е налице, когато едно лице: а) притежава, включително чрез дъщерно дружество или по силата на споразумение с друго лице, над 50 на сто от броя на гласовете в общото събрание на едно дружество или друго юридическо лице; или б) може да определя пряко или непряко повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на едно юридическо лице; или в) може по друг начин да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на юридическо лице. 5. Наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. На дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и на контролираните от тях лица се забранява пряко и/или косвено участие в процедура по обществени поръчки по Закона за обществените поръчки и нормативните актове по прилагането му, независимо от характера и стойността на обществената поръчка, включително и чрез гражданско дружество /консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, освен ако не са налице изключенията по чл. 4 от същия Закон; 6. Наличие на обстоятелства по чл. 91 от ЗАКОН за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ДВ бр. 51, от 5.6.2026 г.) Чл. 91. (1) Лице, заемало публична длъжност, което в последната една година от изпълнението на правомощията или задълженията си по служба е участвало в провеждането на процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, няма право в продължение на една година от освобождаването си от длъжност да участва или да представлява физическо или юридическо лице в такива процедури пред институцията, в която е заемало длъжността, или пред контролирано от нея юридическо лице. (2) Забраната за участие в процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, се прилага и за юридическо лице, в което лицето по ал. 1 е

станало съдружник, притежава дялове или е управител или член на орган на управление или контрол след освобождаването му от длъжност. 7. Наличие на обстоятелство по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания, а именно - с влязъл в сила съдебен акт е наложена санкция временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП) Възложителят няма да отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други

подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Комбиниран багер до 9 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Комбиниран багер до 9 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - прогнозен брой 12 броя

Interne Kennung: 552879

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 049 170,92 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложения от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложения срок за

доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представлява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + ПЗ$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Комбиниран багер до 11 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Комбиниран багер до 11 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - 14 броя

Interne Kennung: 552882

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 395 826,88 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Klimaschutz

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е

сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представява оценка на предложения от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = СД_{мин} / СД_n \times 100$, където: • $СД_{мин}$ – предложен най-кратък срок за доставка; • $СД_n$ – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложения срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (П3) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + П3$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на

изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Колесен багер от 15 до 20 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Колесен багер от 15 до 20 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - прогнозен брой 2 броя

Interne Kennung: 552884

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 465 071,10 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Концепт zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи

поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен

от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложенния срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + ПЗ$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Колесен багер от 19 до 25 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Колесен багер от 19 до 25 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - прогнозен брой 2 броя

Interne Kennung: 552886

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien
Ort im betreffenden Land
Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026
Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 474 683,40 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години — участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти.

Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която

участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва.

Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложени срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (П3) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = \frac{ЦП_{мин}}{ЦП_n} \times 100$, където: • ЦП_{мин} – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • ЦП_n – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + П3$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника.

0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Верижен багер от 25 до 35 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Верижен багер от 25 до 35 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - прогнозен брой 6 броя

Interne Kennung: 552887

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 345 669,08 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на

договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от

Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложения срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + ПЗ$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch
Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0006

Titel: Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона

Beschreibung: Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона - 13 броя. Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба №Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.
Interne Kennung: 552889

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät
Zusätzliche Einstufung (cpv): 34140000 Schwerlastfahrzeuge

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien
Ort im betreffenden Land
Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026
Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 864 425,81 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба №Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.
Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen
Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))
Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложения срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + ПЗ$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0007

Titel: Верижен булдозер от 20 до 23 тона

Beschreibung: Верижен булдозер от 20 до 23 тона - 3 броя

Interne Kennung: 552890

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

Zusätzliche Einstufung (cpv): 43211000 Planierraupen

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 978 612,66 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал

оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Прямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = СД_{мин} / СД_n \times 100$, където: • $СД_{мин}$ – предложен най-кратък срок за доставка; • $СД_n$ – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложения срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представлява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + ПЗ$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0008

Titel: Мини колесен товарач от 3 до 4.5 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления

Beschreibung: Мини колесен товарач от 3 до 4.5 тона с прикачен инвентар и допълнителни приспособления - 8 броя

Interne Kennung: 552892

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 43300000 Baugerät

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: NUTS: BG България

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 629 911,60 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Машините, включени в обособена позиция № 6 „Камиони 3-осни с твърда рама от 24 до 30 тона“ следва да отговарят на изискванията, заложи в Наредба № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Не са налице изискванията по чл. 48, ал. 5 и 6 от ЗОП

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: За последните 3 (три) приключили финансови години – участниците следва да са реализирали минимален специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За последните 3 (три) приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер, не по-малък от прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се приема оборот от извършени доставки на различни видове тежка механизация (багери и/или камиони и/или булдозери) или еквивалентна механизация. „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка. Важно! В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за съответните обособени позиции за които подава оферти, без той да се кумулира. В този смисъл участник с размер на реализиран специфичен оборот, покриващ изискванията за съответна обособена позиция няма да бъде отстраняван от участие в процедурата за тази позиция, дори ако не отговаря на изискването за оборот по друга обособена позиция, за която също е подал оферта. • На етап подаване на оферти участниците декларират съответствието си с поставеното изискване, като попълват изискуемата информация в Част IV „Б“ от ЕЕДОП. За участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. • На етап сключване на договор, участникът избран за изпълнител, следва да представи доказателство за декларираното в ЕЕДОП, чрез представяне на един или няколко от следните документи: удостоверения от банка/и; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи

поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 50 % (0,50).

Beschreibung: Определяне на оценката по Показател 1 „Допълнителни технически и функционални характеристики“ (ДХ) Показателят „Допълнителни технически и функционални характеристики“ представлява оценка на предложените допълнителни технически и функционални характеристики на машините и оборудването за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които съответният участник възнамерява да достави. Целта на показателя е участниците да предлагат машини и оборудване за подобряване на проводимостта на хидромелиоративни съоръжения за напояване, които по своите технически и функционални характеристики надвишават минималните изисквания на Възложителя. Допълнителни точки се присъждат само на оферта, която отговаря на базовите /минимални изисквания, посочени в т. I от съответната Таблица в документ "Методика за оценка на офертите" в зависимост от обособената позиция, за която се участва. Спрямо обособената позиция за която се участва, Възложителят е определил конкретните технически и функционални характеристики за съответния вид машина и оборудване, които са базови/минимални, както и параметрите, подлежащи на оценка, в т.ч. конкретните точки, които се присъждат за всяка отделна функционалност /характеристика, за която е доказано съответствие.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Срок за доставка“ (СД) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 10 % (0,10).

Beschreibung: Показател 2 „Срок за доставка“ (СД) – Представлява оценка на предложението от участника срок за доставка на съответния вид машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция и се формира по следната формула: $СД = \frac{СД_{мин}}{СД_n} \times 100$, където: • СД_{мин} – предложен най-кратък срок за доставка; • СД_n – предложен срок за доставка от n-тия участник. Във връзка с показателя за оценка, който е свързан със срок за доставка, съгласно чл. 70, ал. 6 изр. трето от ЗОП, Възложителят определя следните минимални и максимални граници, с цел да се избегне предлагане на срок за доставка, който е необосновано кратък и може да доведе до невъзможност да бъде спазен или прекалено дълъг, което да забави изпълнението на предмета на поръчката: Минимален срок за доставка: 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя. Участник, който предложи по-къс срок за доставка, ще бъде отстранен от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Максимален срок на доставка: доставката се извършва от изпълнителя не по-късно от 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата, на която изпълнителят е получил заявката на Възложителя, заедно с всички инструменти и принадлежности посочени в ръководството/инструкцията за експлоатация на машините и оборудването и съпътстващата я техническа документация. Участник, който предложи по-дълъг срок за доставка, ще бъде отстранен

от участие в процедурата, като представил оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия за участие в процедурата. Предложенията по показател „Срок за доставка“ (СД) се представят като цяло число в календарни дни. Ще бъдат отстранени предложения, в които срокът за доставка е предложен в различна мерна единица, и/или е констатирано разминаване между предложенния срок за доставка, който надвишава максимално допустимия срок за доставка и/или е предложен срок за доставка по-кратък от минимално допустимия.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 3 (ПЗ) „Ценово предложение“ (ЦП) с максимален брой точки 100 и относителна тежест в комплексната оценка – 40 % (0,40).

Beschreibung: Показател 3 „Ценово предложение“ (ЦП) – Представява оценка на предложената от участника единична цена за съответната машина и оборудване, предмет на съответната обособена позиция. Оценката се формира, както следва: $ЦП = ЦП_{мин} / ЦП_n \times 100$, където: • $ЦП_{мин}$ – предложена най-ниска единична цена за доставка на съответната машина и оборудване. • $ЦП_n$ – предложена единична цена за доставка на съответната машина и оборудване от n-тия участник.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $КО = П1 + П2 + П3$ или $КО = (0,50 \times ДХ) + (0,10 \times СД) + (0,40 \times ЦП)$, където: • КО е комплексната оценка на конкретната оферта на участника. • ДХ е оценката по показателя „Допълнителни технически и функционални характеристики“ на участника. 0,50 е относителната тежест на показателя ДХ в комплексната оценка. • СД е оценката по показателя „Срок за доставка“ на участника. 0,10 е относителната тежест на показателя СД в комплексната оценка. • ЦП е оценката по показателя „Ценово предложение“ на участника. 0,40 е относителната тежест на показателя ЦП в комплексната оценка. Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата, получила най-висока комплексна оценка (КО), се класира на първо място. В случаи че комплексните оценки на две или повече оферти са равни, за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти се прилагат разпоредбите на чл. 58, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/552859>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/552859>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата ЦАИС ЕОП

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: НАПОИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЕАД

Registrierungsnummer: 831160078

Postanschrift: бул. "Цар Борис" III № 136, ет. 3

Stadt: гр. София

Postleitzahl: 1618

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Даниел Халваджиев
E-Mail: epop@cu.nps.bg
Telefon: 02 808 50 01
Internetadresse: <https://nps.bg/>
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/5570>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция по приходите
Registrierungsnummer: 131063188
Stadt: гр. София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: infocenter@nra.bg
Telefon: 0700 18 700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)
Registrierungsnummer: 000697371
Stadt: гр. София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefon: 02 940 60 00

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Stadt: гр. София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: e-uslugi@mlsp.government.bg

Telefon: 0800 88 001

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

0611f009-2424-4543-9ed6-e719649e7f85-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Veröffentlichung

Beschreibung

:

На основание чл. 100, ал. 1 във връзка с чл.100, ал.3 от ЗОП и чл.100, ал. 7, т. 1 от ЗОП във връзка с допуснати технически грешки и издадено Становище за осъществен контрол от АОП № ЗК-22/ 23.06.2026 г., удължавам срока за получаване на оферти и изменям: 1. Документацията за обществената поръчка в частта с подт. 3.2.12. от 3. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТИТЕ, РАЗДЕЛ III: УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА, СЪДЪРЖАНИЕ И ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТИТЕ, както следва: стар текст: Прилагаме документ (оригинал или заверено от участника копие на езика на който е издаден и в превод на български език), удостоверяващ за предлаганата от участника марка и модел на машините и оборудването, че граничните стойности на емисиите на изгорелите газове са съгласно стандарт EU Stage IV по Директива 2004/26/ЕО на ЕП и на Съвета от 21 април 2004 година за изменение на Директива 97/68/ЕО за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно мерките за намаляване на емисиите на замърсяващи газове и частици от двигатели с вътрешно горене, предназначени за извънпътни подвижни машини с конкретно посочване на граничните стойности за емисиите на замърсители (g/k Wh). Нов текст: Прилагаме документ (оригинал или заверено от участника копие на езика на който е издаден и в превод на български език), удостоверяващ за предлаганата от участника марка и модел на машините и оборудването, че граничните стойности на емисиите на изгорелите газове са съгласно екологични стандарти EU Stage V и Euro VI. 2. Подт. 3.2.1. от 3.2. Национални основания за отстраняване, РАЗДЕЛ II: УСЛОВИЯ И ПРАВО НА УЧАСТИЕ, ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО, ЛИЧНО СЪСТОЯНИЕ НА УЧАСТНИЦИТЕ, КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР И ДЕКЛАРИРАНЕ , придобива следната редакция: Стар текст: осъждания за престъпления по чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252 и чл. 254а- 255а и чл. 256 - 260 от НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от

ЗОП); * в случай че представляващият е осъден за престъпления, аналогични на цитираните по-горе в друга държава членка или трета страна, същият е необходимо да посочи изисканата информация; Нов текст: осъждания за престъпления по чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252 и чл. 254а- 255а и чл. 256 - 260 от НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); 3. Изменям поради технически грешки Образец № 2.7 и Образец № 2.8, както следва: В Образец № 2.7 на показател ДХ4 - Максимална теглителна сила, находящ се в Раздел II, т. 4, вместо литра да се чете кг. В Образец № 2.8 на показател ДХ2 - Въртящ момент, находящ се в Раздел II, т. 2, вместо см3 да се чете Nm.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Abschnittskennung: LOT-0002

Abschnittskennung: LOT-0003

Abschnittskennung: LOT-0004

Abschnittskennung: LOT-0005

Abschnittskennung: LOT-0006

Beschreibung der Änderungen: LOT - 0001 В раздел с идентификатор ВТ-67(а)-Procedure, Основания за изключване (15) с наименование "Чисто национални основания за изключване", т. 1 от същия придобива следната редакция: 1. осъждания за престъпления по чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252 и чл. 254а- 255а и чл. 256 - 260 от НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); LOT - 0002 В раздел с идентификатор ВТ-300-Procedure, с наименование "Допълнителна информация", третият абзац от същия придобива следната редакция: 1. Договорът влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и е до датата на изтичане на гаранционната отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. 2. Срокът за изпълнение на Договора включва: 2.1. Срок за доставката на машините и оборудването е съгласно Техническото предложение (Приложение №2) на участника, считано от датата на получаване на заявка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като крайният срок за извършване на доставките предмет на Договора е най-късно до 01.06.2029 г. или до достигане на Общата Стойност на Договора в евро без ДДС, което от двете настъпи първо; 2.2. Срокове за гаранционно обслужване на доставените машини и оборудване са съгласно предложените такива от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в Техническото му предложение (Приложение №2) и съгласно раздел „Гаранционно (сервизно) обслужване и рекламации“ от Договора; 2.3. Срокове за предявяване на рекламации по време на гаранционната отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са съгласно Техническата спецификация (Приложение №1). LOT - 0003 В раздел с идентификатор ВТ-537-Lot с наименование: "Крайна дата" се променя както следва: 01.06.2029 г. LOT-0004 В раздел с идентификатор ВТ-115-Lot, с наименование "Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)" е отбелязан отговор "ДА". LOT-0005 В раздел с идентификатор ВТ-131(d) -Lot, с наименование "Краен срок за получаване на оферти" е посочен срок 30-юли-2026 LOT-0006 В раздел с идентификатор ВТ-132(d)-Lot, с наименование "Информация за публичното отваряне на офертите" 31-юли-2026 Описаните промени в LOT - 0003 до LOT - 0006 се отнасят за всички обособени позиции.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 29/06/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4cdc17f4-a209-415a-a9c9-a39d8ba0edb3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/06/2026 15:28:18 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 446466-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 123/2026

Datum der Veröffentlichung: 30/06/2026